



2017年3月号
(隔月発行)

二〇一七年セブ日本人会定時総会

セブ日本人会
副会長 藤岡頼光

2017年セブ日本人会定時総会が1月28日土曜日18時からマルコポーロホテルで行われました。

開会に先立ち櫻井会長からセブ日本人会が去年行ってきた活動の報告がありました。

ホームページやFacebookの充実を図りセブ島通信の電子化の意義などが説明されました。また昨年2万3千人以上さんかした盆踊りの報告、そして今年からさらに日程を変更してさらに充実させていくと言った頼もしい話も聞くことができました。

8月はフィリピンの雨期なので一年で一番安定した気候でかつ現地の学校が始まる直前の渋滞の無い5月27日、28日に盆踊りが催されます。

櫻井会長によると既に定着している「盆踊り」の名前をそのまま、よりフィリピン人が参加しやすい日程に変更し、更なる日比交流を進めていくそうです。

その他、目まぐるしく変化する世界情勢や、天災などに備えた緊急連絡網の復活についても触れられ挨拶が締めくくられました。

櫻井会長は東南アジアでの日本人会に置いて初めての女性会長です。女性の目線ときめ細かい気配りでセブ日本人会を盛り上げて頂いています。

櫻井会長の挨拶の後、セブ領事事務所鶴岡所長兼参事官とセブ日本人商工会議所浅井会頭から挨拶を頂き議長及び書記が選出され2017年セブ日本人会定時総会が予定通り行われました。

2017年セブ日本人会定時総会で話し合われた議案は3つです。

1号議案

2016年の活動報告が山中企画担当理事から「2016年セブ日本人会活動報告」に沿って説明、報告がありました。

2016年の決算報告が松田財務担当理事から「2016年度セブ日本人会決算書」に沿って説明、報告がありました。

2016年の決算について監査報告は中野氏から全て問題なしとの報告がありました。

2号議案
2017年の活動予定が山中企画担当理事から「2017年セブ日本人会活動予定」に沿って、説明・報告がありました。

2017年の予算案が松田財務担当理事から「2017年度セブ日本人会予算案」に沿って説明・報告がありました。

3号議案 セブ日本人会会則・会費・家族会員について 櫻井会則担当理事から説明がありました。

① 正会員の配偶者及び満20歳以上の子女。但し国籍は問わない。新・正会員の配偶者及び満18歳以上の子女とその配偶者。但し国籍は問わない。

② 会費
旧・会員は以下に定められた会費を支払わなければならない。会費の支払いは原則として1回1年分の納入を原則とする。但し、個人会員の場

③ 家族会員
旧・月額150ペソ。入会金は会費2か月分。
新・月額80ペソ。入会金は免除。今回の会則の変更の目的は少しでも



多くのの方に協賛店や協賛ホテルのサービスを受けて頂くため行われた。以上議案は出席した会員38名、委任状103通で過半数を超え、参加者全員に拍手をもって1号議案、2号議案、3号議案とも承認されました。

2017年セブ日本人会定時総会は例年よりスムーズに進みました。盆踊りの成功による予算の黒字化など櫻井会長の実績が評価されたのだと思います。

今後は会員数300名を目標にセブ日本人会理事一同、頑張っていくつもりです。

18時半から会員以外の参加者も加え懇親会が行われました。セブの長老こと岡様の乾杯の挨拶を頂き、懇親会は大いに盛り上がりました。

毎年恒例になっている餅つきがセブ日本人補習授業校の講師とセブ日本人会会員の奥様方のご協力により行

われ松田理事を中心とした準備した。米を男性陣により力強くつかれ美味いお餅になりました。毎回の餅つきは欠かせないイベントになっている。伊田の皆様が、そして松田の理事を始め餅をついて頂いた男性の皆様、本当にご苦労様でした。

今年はBDOのJapanデスク様からのお知らせや、2016年に行われた盆踊りのビデオなどが流され、盛りだくさんの懇親会でした。

毎年、懇親会を楽しみになさっている会員様が多くいらっしゃいます。今後は会員様の趣向を凝らし、セブ日本人会会員の為になる定時総会、懇親会にしていこうと思っています。

セブ日本人会副会長
藤岡頼光

理事就退任のお知らせ

セブ日本人会会則及びセブ日本人会理事選挙規約により山本隆生氏の退任に伴う欠員理事の補填として、
蝶谷正明氏、高谷潤氏
理事を理事全員一致で正理事に選出致しましたので報告致します

2017年 セブ日本人会 活動予定

- 1月 7日(土) セブ日本人補習授業校主催 新年会
- 4日(水) 一月度臨時理事会
- 18日(水) 一月度定例理事会
- 28日(土) セブ日本人会定時総会
- 2月 4日(土) 日本語弁論大会 スピーチコンテスト
- 15日(水) 二月度定例理事会
- 3月 15日(水) 三月度定例理事会
- 19日(土) 春のセブ日本人墓地 墓参
- 25日(土) セブ日本人補習授業校 卒業式 ※午前
- 4月 1日(土) セブ日本人補習授業校 入学式
- 2日(日) 3部合同ゴルフ大会(セブカントリークラブ)
- 19日(水) 四月度定例理事会
- 22日(土) マニラより巡迴医療相談
- 5月 17日(水) 五月度定例理事会
- 27日(土)
- 28日(日) 盆踊り
- 6月 21日(水) 六月度定例理事会
- 7月 19日(水) 七月度定例理事会
- 8月 9日(水) 八月度定例理事会
- 12日(土) 土曜市(ミニ盆踊り)
- 15日(火) 戦没者慰霊祭(マルコポーロ)
- 9月 20日(水) 九月度定例理事会
- 24日(日) 秋のセブ日本人墓地 墓参
- 10月 8日(日) セブ日本人会主催大運動会(ドンボスコ運動場)
- 14日(土) マニラより巡迴医療相談先生確認
- 18日(水) 十月度定例理事会
- 19日(木) 理事選挙管理委員会の設置
- 11月 15日(水) 十一月度定例理事会
- 12月 6日(水) 特別理事会
- 13日(水) 十二月度定例理事会

※諸事情により、急遽日程が変わることもございます。ご理解・ご協力の程、宜しくお願い致します。

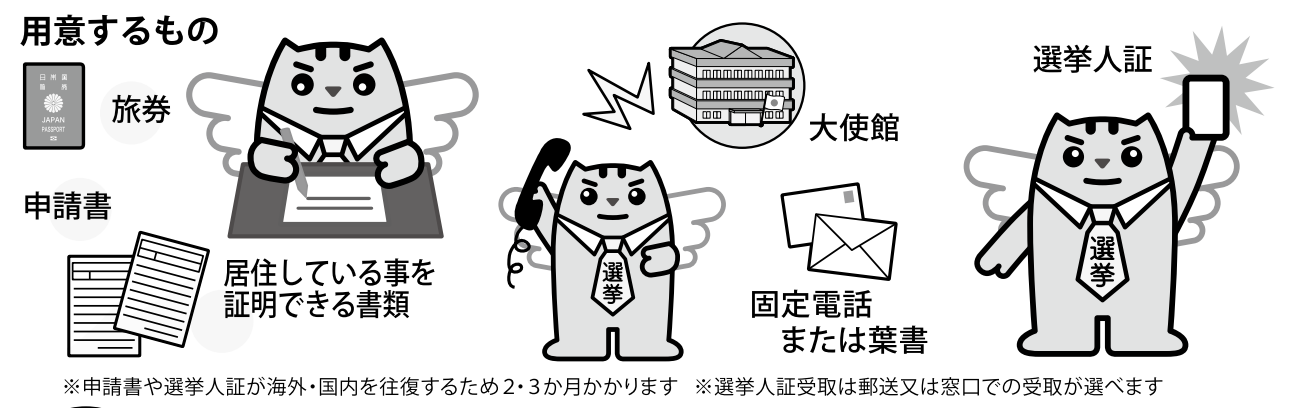
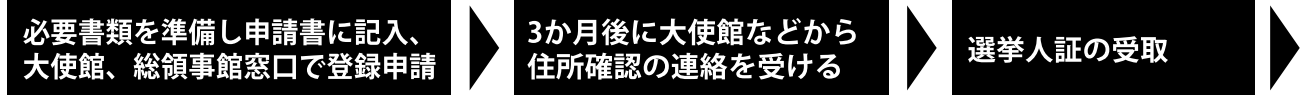


「大切な未来を築くその権利」

在外選挙の制度と手続きについて

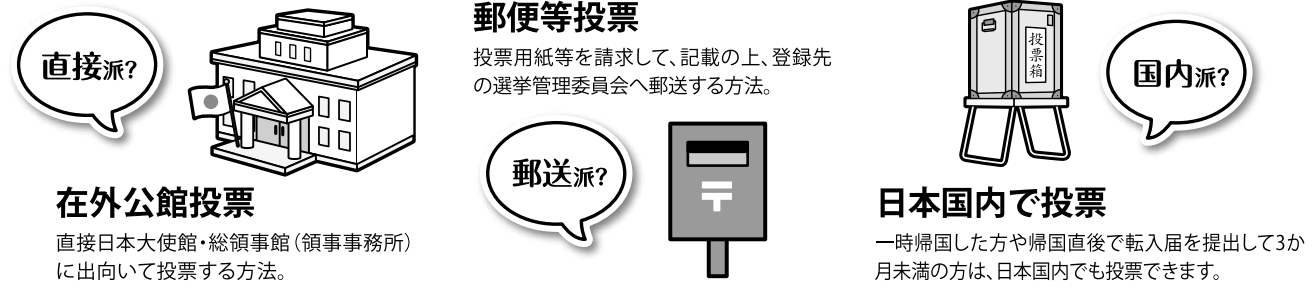
選挙権年齢が18歳以上になりました。ぜひ在外選挙人登録を！

登録・投票は簡単です



代理で同居家族を通じた申請もできます。
申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書※、代理の方の旅券をご用意ください。
※申請書と申出書は、領事窓口または外務省・総務省のホームページから入手できます。

在外投票は次の3つの方法から選択できます



■平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。
詳しくは、在セブ領事事務所 TEL：032-231-7321 Mail：cebucoj@ma.mofa.go.jp または [外務省 在外選挙](#) [検索](#) まで。 **外務省**

「ただ前へ、歩いてJUMP」
TampoquinCYanne
Mari Yano

「意志のあるところに道は開ける」、リンカーンの有名な言葉です。皆さんは、どんなに難しい道でも歩き続ける意志があればゴールにたどりつけないと思いませんか？ 私はそう思います。「どうしてこの言葉を信じているのか？」それを今日皆さんにお話します。

皆さん、「ビリギャル」という映画を知っていますか？この映画は、学年でビリの女の子が、一生懸命勉強し、慶応大学に合格した話です。私はリンカーンの言葉を、この映画で知りました。「自分を信じて目標を持ち、一生懸命頑張れば、どんな困難でもクリアできる」ということです。

私は、今の会社に入ってから、大きなチャレンジが三つありました。一つ目はPHINIITSというソフトウェアの試験です。一生懸命勉強しましたが、模擬試験では合格点を出すが出来ませんでした。友達とたくさん勉強しましたが、最後の模擬試験にも失敗して私の心には不安がありました。でも、絶対合格すると信じて、あきらめずに最後まで勉強しました。

試験の結果は、「なんと合格！」やっばり、あきらめないで一生懸命勉強したかいがありました。自信が生まれて残りの二つのチャレンジ、日本語能力試験の4級と3級にも合格しました。

確かに、リンカーンが言った通り、意志のあるところに道は開ける。私は模擬試験の得点がどれほど悪くても「合格する」という目標を持ち、続けたので、この大きな難関をクリアできたのだと思います。

Hey! Say! JUMPの「ただ前へ」という曲に、「目の前をふさいでいるのは壁じゃなくて、扉なんだ。おそれないで、あせらないで、君だけの明日をその手で掴むのさ。」このフレーズは、私にとつて、目の前に壁があっても、「絶対にできるよ」と私の背中を押してくれる曲なんです。この曲のおかげで、壁に負けることなく意志を貫くことが出来ました。



皆さんも夢がありますよね？私の夢は日本に行く事です。素敵なさくらを見たり、日本人の友達を作ったり、日本の文化を習ったりしたいです。その夢のために、これから、辛くても仕事と日本語の勉強を頑張っていきたいと思えます。

苦しみの中を歩くあなたへ
Angeline C. Ygrubay
(オープン1位)

日本には、経済的に困っている人の生活が最低水準を下回らないよう、物資・医療・教育などの面で国がサポートしてくれる「生活保護」という制度があるそうです。

私はこれを聞いた時、そんな制度があったら誰も一生懸命働かなくなつて、遊んで暮らすとする人が増えるんじゃないか・・・と思ったんですが、日本の生活保護受給者の数は100人に1人、不正生活保護受給者になると5万人に1人だそうです。たぶんこの会場にも、生活保護を受けて、毎日楽しく生きたいと本気で思う人は、ほとんどいないのではないのでしょうか。

でも一体なぜ？怠け者と呼ばれたくないから、贅沢をしたいから、そんな理由で過労やうつになるリスクまで抱え、人は仕事を続けていけるのでしょうか。そんな疑問に対する私の答えが、次にお話しする経験の中から見てきたんです。

私は今セブで一人で暮らしています。一昨年長い連休があつて久しぶりに田舎に戻りました。一日目は、学校のこと健康のこと近所さんのことなど、話は尽きませんでした。病気の祖父のお見舞いにも行きました。二日目は地元の海で泳ぎ、家族親せきとの楽しいひと時を過ごしました。三日目は母の手料理、大きな都会のどこを探しても巡り合うことのできない、最高の味を満喫しました。四日目は町で弟たち



に、服や靴など小さな贅沢品を買い与え、家族全員での外食を楽しみました。

五日目・・・私は家で荷物をまとめセブに戻る準備を始めました。家族は外出したり忙しく働いていて、あたりは静かでした。それは、私にあの寂しい都会での一人暮らしを思い出させ、心を暗くしました。「できれば、ずっと家族の温かさの中に包まれて暮らしたい・・・でも私には、家族の生活、健康、教育などを支えるために、都会での暮らしを続ける義務がある」そして六日目、私は、足取りが一步一步重くなるのに耐えながら、家族と船着き場に向かいました。弟はシャイですが、涙をこらえているのが分かり私も、胸が熱くなりました。「ごめん。今は遠くから見守ることしかできない、でもいつか、家族みんなが幸せになれるよう、お姉ちゃん、頑張るから！」私は笑顔を見せ、ひっこめた涙と一緒に、その言葉を胸にしまいました。

幸せをつかむことは、誰にとつても難しいものです。

ここに、最初の疑問の答えがあります。幸せはまちがつても、生活保護で遊んで暮らしている人には訪れません。真つ暗な不幸のどん底に落ちたとき、生活保護によつて飢え死こそ免れても、「生きている」という実感は持てなくなるでしょう。実際に生活保護受給者の自殺率は2倍、20代なら6倍にもなるそうです。

幸せは、自分の力で、障害のひとつひとつを越えて進む人しか、訪れません。そして、絶望から本当の意味で命を救つてくれるのは、自分にとつての幸せのイメージではないでしょうか、私にとつてそれは、成長した兄弟の姿、とし老いても仲良く暮らす両親の姿です。怒りも悲しみも無気力も、負の感情はすべて、そんな夢を持つことで乗り越えていけると信じ、これからも頑張つて生きていきたいと思っています。ご清聴ありがとうございました。

私の見つけた幸せへのマイルストーン
Godinez (社会人2位)

毎日幸せに生きていますか。それは、学校や職場での人間関係がうまくいっているからですか？家族の健康面に問題なく、経済的にも恵まれているからでしょうか？夢に毎日近づいていると感じているからですか？なるほど・・・でも、それだけで本当に幸せと言えるでしょうか。このパズルを完成させるもう一つのピースが欠けていることに気づきませんか？それは・・・神様を信じることです。「ちよいちよいちよい、宗教の勧誘？？勘弁してよ」と思った方、ご安心ください。それは、このスピーチの目的ではありません。ただ、神様を信じることは思われた時代を生きる私たちにも重要だということを、どうしてもみなさんにお伝えしたかったので・・・しばらくお付き合いください。

じやまず、次のヒントから、何かを連想してみてください。ネクタイと白のワイシャツ・・・二人組の外国人の若者・・・マウンテンバイク・・・もう分かりましたかね。実は私自身数年前、2年間の宣教活動をしていました。活動場所はフィリピンの田舎町でした。知らない人でも挨拶をし、ときには蛇の煮物や、カエルのBBQをごちそうになり・・・



えっ、もちろん食べましたよ、断るわけにはいきませんからね。移動は自転車。これも健康維持を兼ねたい運動でした。

さて、そんな中、両親が亡くなったたりお金に困つていたり、不幸に苦しんでいる人もたくさん見ました。宣教の目的とは、こんな心の弱つた不幸な人を探し勧誘すること、ではないんです。現場監督がいて「100人目の新規加入者を連れてきたのでノルマ達成です」なんて言ってくるわけでもありません。私たちが宣教師は、セールスマンではなく、言葉通り人を助け教える「教師」です。私たちがノルマやボーナスとは無縁の地道な活動に情熱を注ぐ訳は、教師としての、やりがいにあるんです。

確かに、神様は、株や、不動産みたいに、毎月決まった額のお金を振り込んでくれませんよね。CDに握手券を付けて売っているアイドルのように、身近な存在でもありませんね。そんな神様に一体どうやって、幸せを保証できるんでしょうか。

今から500年ほど前、人間はルネッサンスが生んだ「人文主義」の名のもと、神様ではなく、人間と人間の生み出す「技術」を世界の中心に置きましました。これらは私たち現代人に、物質的な豊さは与えてくれましたが、同時に多くの暗闇も落とし続けています。

今こそ、思い出すときです。かつて、世界から不安を取り除き、心に安らぎを与えていたものは、信仰と、祈りだったということ。この会場内にお祈りをして願い事をしたことのない人がいるでしょうか？フィリピンなら教会で、日本なら神社仏閣で、手を合わせたことのある人なら知っています。あの、静かな安らぎや、心を前向きにする温かさを。

それは私たちの足元深く、500年間人間が作ってきたものの下敷きとなつて、まだ埋まっているはず。騙されたと思って、もう一度、掘り出してみてください。それは、あなたの幸福の地図に残された最後の空白を、きつと埋めてくれると思います。ご清聴ありがとうございました。

「本当の愛って何だろう？」
JIMENEZ HANNAH SHIERA
BARBADILLLO



人は色々な問題で悩むものです。私も、ある問題で悩んでいます。それは恋愛のことです。もしかしたら私は三人の男の人を好きになつてしまつたかもしれません。

では、まず、その三人がどんな人か、ご紹介します。

1人目はユウくんです。彼は背が高く、笑顔が素敵な人です。私は、ハンサムで魅力的なユウくん

に一目惚れしました。私はいです。彼はちょっと小さいです。正直に言うと、背が低い人はあんまり魅力的じゃないと思つていただけで、彼のことを知つて、その意見が変わつてきました。彼の歌声は最高だし、アクロバットも上手です。彼は三人の中で一番年下で、言葉で表せないほど可愛いんです。

3人目はヒクくんです。初めて会つた時、彼はやせずさだし、私が好きではない黄色のシャツを着ていたで、好みのタイプではない気がしました。でも、彼のことを知れば知るほど、だんだんかつよく見えてきました。多分、彼がダンスやラップ、ギターも上手だからだと思います。そして私は何故だか、黄色も好きになりました。

彼らはそれぞれいいところがあつて、誰が一番好きなのか、自分でもわかりません。友達に、「自分が相手の事を好きだと気づいたのはどうしてか」と聞くと、「いつも相手のことを考えていて、嫌なところも受け入れられて、話しているから、とても幸せな気分になるからかな」と答えてくれました。これを聞いて、思ううかんでは、たつた一人でした。彼はイケメンでもなく、完璧ではないけれど、私は、彼の微笑みを見るたびに、彼のことを話すたびに、ドキドキするんです。彼は私を笑顔にし、幸せにしてくれる人です。「誰かに恋していますか」と聞かれたら、答えられます。なぜなら、その人に対して自分の感情を抑えきれないし、うれしい時も悲しい時も、その人との時間を大切にしたいから。そんな気持ちになるのは、たぶん恋しているということですよ。

遠藤周作は言いました。「魅力あるもの、キレイな花に心を惹かれるのは、誰でもできる。だけど、色あせたものを捨てないのは努力がいる。色あせるとき、本当の愛情が生まれる。」と・・・素敵な人と出会つた時、人は、心ときめくかもしれないけれど、本当の愛は見た目とか、才能が理由ではないと思います。彼と一緒にいたい、相手の嫌なところも受け入れられる。そう思えた時、それは愛と言えるのではないのでしょうか。

皆さんはどんな人と人生を歩みたいですか。

日本人会からのお知らせ

この度セブ日本人会がセブ市創立 80 周年記念日にセブ市長特別賞を受賞しました
以下はセブ市からの内容評価です。

The Japanese Association Cebu, Inc. (JACI) was established in 1982 to deepen the cultural relations between Japan & Philippines. It has 240 members who work hard to improve the association & create better relations with the Cebuanos. JACI partnered w/ the City Gov't in holding the annual Summer Bon Odori Festival (or lantern festival dance) starting 2015 to deepen cultural bond & also accommodate less fortunate children of the city. In 2016, the festival promoted, among other highlights, the importance of garbage segregation thru the Eco Station that used 24 big plastic drums w/c were later donated to CCENRO as collection bins for household hazardous waste in the barangays. Other civic activities include the conduct of medical and dental missions in the City's poor communities.



セブ日本人会（JACI）は、日本とフィリピンの文化的交流を深めるために 1982 年に設立された。会員数は現在 240 名。この会を発展させ、セブの人々とのより良い関係を構築するために取り組んでいる。

セブ日本人会（JACI）は、毎年恒例の「夏祭り・盆踊り大会」を 2015 年よりセブ市と提携し開催しているが、これは、日比の文化的なきずなを強め、セブ市の恵まれない子どもたちに手を差し伸べることが目的である。

2016 年の同大会では、様々な呼び物の中でも、ゴミ分別の重要性についての啓発を促すため、24 個の大型プラスチック容器を使用したエコ・ステーションを設置したことが特筆される。その後この容器は、バランガイ（区）の家庭系有害廃棄物収集用の容器として、セブ市環境天然資源局に寄贈された。

その他セブ日本人会では、市内貧困地区への医科歯科診療使節団の派遣活動なども行っている。

4 月無料医療相談

マニラ日本人会診療所の日本人医師、菊地先生にセブにお出でいただきます。

日時：4 月 22 日（土）
午前 9 時半～午後 4 時半
場所：セブ日本人会事務所
予約：4 月 21 日までに事務局に電話でお申し出下さい。
対象：セブ日本人会、セブ日本人商工会議所会員およびその家族の方となっております。
以上

第 10 回セブ日本人墓地、墓参りのご案内

日本人墓地は戦前より当地で骨を埋められた先人達の魂を永代にわたり鎮魂しており、近年では七名の方が永眠されておられます。
軽装で結構です。ミネラルウォーター、お花、お線香用具は用意致します。
セレモニーは 20 ～ 30 分程の予定。
参列ご希望の方はセブ日本人会事務所：電話：032 – 343-8066。Email: info@ja-cebu.com。
宛てに、3 月 17 日（金）までにご連絡下さい。
（お電話での日本語対応は月曜日のみ。火～土曜日は英語の対応となります）

日時：2017 年 3 月 19 日（日曜日）午前 10 時 30 分～ 11 時 00 分頃
場所：セブ日本人墓地リロアン町 Calero Memorial Estates-Cebu 墓地内
集合：セブ日本人会が有るビルの駐車場に 9 時 55 分までに集合願います。
10 時頃出発予定。
雨天決行

直接墓地に行かれる方は下記の道順を御参照下さい。
マクタン島からだとニューブリッジを渡り、最初の交差点（右手前に Phoenix 左に Total ガソリンスタンドが有る交差点）を右折し、リロアン方向へ向かいます。
途中道路工事をしていますが、約 1.7 km で新しい橋（Cansaga Bay Bridge）が見えます。
橋を越え直進し約 3.5 キロ（5 ～ 7 分）で左右に小さいマーケットが見えます。
墓地に行く交差点左にセブンイレブン ,Bea’s bake shop のピンク色の看板が見えます。
その小さい交差点を右折し、舗装道路が終わり悪路を約 30m 位走り左折。
200m 程で “Calero Memorial Estates-Cebu” の看板が見えますので、グリーンのゲートを入ると墓地です。緩い上り坂を道なりに右カーブを過ぎて突き当たり右が、日本人墓地。
白っぽい日除けテントと、水色の低い壁が目印です。

ID カード更新のお知らせ

セブ日本人会では2年に1度会員の皆様に配布しているIDカードを更新しています。つきましては近日中に更新用の用紙を配布いたしますので 更新希望の方は速やかに提出をお願いします。IDカードは協賛店 / 協賛ホテルからのサービスを受ける事が出来ます。更に緊急時の連絡先や簡単な身分証明としても使用可能です。会員にとってはかなりのメリットを受けられますので 是非皆様更新の手続きにご協力ください。

未だIDカードの手続きをされていない会員の方もこの機会に取得されることをお勧めします。IDカードの更新、新規は無料です。紛失などで再発行の場合は実費費用負担をお願いしています。負担額は100-200ペソです。



セブの美味しい地鶏を食べに来ませんか?
Q-Bay Japanese Restaurant



Q-Bayは、オープンエアが気持ちいい気軽に立ち寄れる居酒屋です。一日の疲れを癒しに来ませんか。
焼き鳥は100年続く伝統のタレと、塩からお選び下さい。長時間コトコト煮込んだこだわりのラーメンもどうぞ。
ランチメニューは ラーメン、弁当など 全品200ペソ以下でご利用いただけます。
☎ 032-401-0402 ✉ qbayresto@gmail.com 📱 Q-Bay restaurant
Branch 4 Ground Floor IT Park, Alabang, Cebu City
月～金：12:00～14:00 日～木：17:00～24:00 / 金・土：17:00～27:00



百店は、お風呂もマッサージを併設する居酒屋です。セブ在住の日本人はもちろん、ツーリストや地元セブの方々にもご好評を頂いております。無敵ラン設置ですので、店内ならどこでもインターネットに接続できるなど、嬉しいサービスもご用意しています。

メニュー欄
●ねぎま ●ぎょうざ ●刺身盛り合わせ
●ラーメンほか250種類以上のメニュー！
営業：朝10時から深夜2時まで

お仕事やゴルフ、ダイビング後のリラククスなどに最適です。一日の疲れた身体を当店自慢のお風呂でゆっくりとほぐし、マッサージサービスもあわせてご利用くださいませ。

Tel. No.: (032) 346-0088
A.S. Fortuna Street, Mandaue, Cebu



セブ日本人会 協賛店 / 協賛ホテル一覧

■食材店
町屋マート

- ホテル・ビーチリゾート
- Movenpick Hotel Mactan Island Cebu
 - Shangri-La's Mactan Resort and Spa Cebu
 - Marco Polo Plaza Cebu Hotel
 - Maribago Blue Water
 - Waterfront Cebu City Hotel
 - Waterfront Airport Hotel
 - Waterfront Insular Hotel Davao
 - Jpark Island Resort & Waterpark Cebu
 - Crimson Resort and Spa Mactan
 - Maribago Bluewater
 - Blue water SUMILON ISLAND
 - Blue water PANGLAO BEACH
 - Raddison Blu Cebu
 - Marco Polo Plaza Cebu Hotel
 - Waterfront Cebu City & Casino
 - Waterfront Airport Hotel & Casino Mactan
 - Waterfront Insular Hotel Davao
 - Lubi Resort Santander
 - Anemone Resort and Tours Cebu
 - Cebu City Marriott Hotel

■ダイビング・マリンスポーツ
アクアマリンオーシャンツアーズ
(マリンアクティビティ)

ブダンディン・マリン・ダイバー

- アクアバディス
エメラルドグリーン・ダイビングセンター
マクタン店
サンタンダー店

- 飲食店
【マンドウエ市】
- 神楽 (和食)
 - らーめん野武士 (ラーメン)
 - オイスターバイ (シーフード)
 - スキレット (和洋食)
 - HAPPY SUMO(和食)
 - Tao Yuan(中華料理)

- 【マクタン島】
- だるま (和食)
 - 空海 (和食)
 - 夜桜 (和食)
 - マリバゴグリル (フィリピン料理)
 - 花魁 (和食)

- 飲食店
【セブ市】
- 遊々亭 (和食)
 - はる / 旧さっちゃん (お好み焼き)
 - タランバン店
 - 悟空 (和食) マボロ店
 - ミッキーズ (ケーキ)
 - Q 兵衛 (和食)
 - Jazz'n Bluz (レストバー)
 - TYMAD BISTRO (フランス料理)
 - 夢屋喜兵衛 (和食)
 - AMPERSAND (西洋料理)
 - 寿や (ラーメン)
 - ラーメン空 / やきとり備長炭
 - 秋田 / AKITA (和食)
 - Mio Cafe and Restaurant
(フィリピン料理)
 - 韓陽苑 (焼肉レストラン)

- 飲食店
【セブ市】
- 幸 全店 (日本食レストラン)
 - 麻布 (日本食レストラン)
 - 一力茶屋 (日本食レストラン)
 - Canvas Bistro Bar & Gallery(洋食)
 - Circa 1900(洋食)

- 美容・健康
- ワウ・セブ歯科医院 (歯医者)
 - スマイルデンタル (歯医者)
 - Japanese Tea Lounge(マッサージ)

- レジャー・スポーツ
- セブトップ
(遊覧飛行、体験飛行)

- その他
- Character Studio
(オリジナルグッズ)
 - 誰でもヒーロー (ボランティア)
 - NPO セブンスピリット / Sevnsprit (ボランティア)
 - ジャパン支援センター (退職者ビザサポート)
 - QQ English (英会話学校)
 - D'Tratou Cebu(翻訳業務)
 - Sky Water Park(プール&レストラン)
 - Japanese Tea Lounge(マッサージ)
 - Wabi Linkage Corporation(翻訳業務)

- 旅する
- フレンドシップツアーズ
 - KSB トラベル
 - AS レンタカー

割引き、もしくは特別サービス御座います。
必ず会員証をご持参ください

広告募集中です。セブ島通信の発行費は広告料金でまかなっています。ぜひご協力ください。

【広告代金】				【お願い】				【お申込みは】	
①	3 分の 1	2 段	800 ペソ	①	最低 6 ヶ月は継続してください。				セブ日本人会事務局
②	2 分の 1	2 段	1,200 ペソ	②	この 3 号分は同一原稿です。				電話：032-343-8066
③	3 分の 2	2 段	1,600 ペソ	③	お支払は前払原則です。				FAX：032-343-7663
④	全幅	2 段	2,400 ペソ	④	完成した原稿をお持ちください。				

BUSINESS PERMIT PLATE

15-0918
14-0918
13-0918

From: Valdez, Pangasinana
www.valdez.com



日本より直輸入



0917-622-9863





【新年会】
二〇一七年最初の補習校は、一月七日（土）十時～十二時まで、新年会を行いました。毎年恒例の餅つき、書初め、正月遊びなどをして楽しみました。
餅つきは、毎年、初めて体験する一年生を中心に杵でついていますが、すでに何度か体験している高学年の生徒も積極的に餅つきに参加していました。また餅のお替りをする生徒の長い列ができるほどの盛況ぶりでした。そして餅の調理には、卒業生も参加してくれました。



書初めも慣れない毛筆を使って一生懸命取り組む、それぞれの生徒の個性あふれる作品となりました。

書初めをご指導いただいた永井先生、餅つき・調理をお手伝いいただいた辻様、餅父兄の皆様、ありがとうございました。

バレンタイン

一月十一日の三時間目に、中学一・三年合同でチョココレイトを作りました。二月十四日がバレフィンドーということで企画し、というと男性から特別な女性に何かプレゼントをするという習慣があるようですが、

最近ではチョコレート売り場もバレンタイン用のものも売られるようになり、日本の影響なのかもしれない。市販のチョコレートを湯煎で溶かし、クッキーやココナツフレークなどを混ぜて、一口サイズに分けていきました。実は昨年でもサグズで、手作りのチョコを作ったのですが、生クリームを混ぜたため、冷やしても固まりませんでした。レシビ通りに材料を量つて入れましたが、日本のレシビだったのでもしかしたら暑い国ではうまくいかなかった。今年は生クリームは入れずに作りました。溶かしたチョコレートを小さなカップに入れ、のりが少し難しかったようですが、きれいに出来上がりました。生徒はタッパウエアに入れて家に持ち帰り、家族と食べたくれたようです。



【節分】

一月四日の三時間目に、節分の行事を行いました。節分の由来を聞き、「サザエさん」の節分の話の動画を観て、最後に殻付きピーナッツで豆まきをしました。

「サザエさん」ですが、日本で育った者にとつては、身近なアニメですが、みんな楽しみにしているようです。よくよく観れば、日本にしているようにです。よくよく観れば、日本にしているようにです。よくよく観れば、日本にしているようにです。よくよく観れば、日本にしているようにです。

本のおき良き時代の家庭の日常が描かれており、生活習慣など庶民の生活がよくわかるアニメです。日本にいたが、こうして外国の前のように観ていまして、なんと懐かしさのような気がします。日本文化がよくわかるのとない生徒も、日本文化がよくわかるので、興味を持つのではないかと思います。

豆まきですが、数年前までは、大豆でやっていたんですが、本棚の下などに入り込んでしまっていて、取り切れず、ネズミが入るようになってしまいました。しかし、やはり一時期中止をしていました。しかし、やはり一時期中止をしていました。しかし、やはり一時期中止をしていました。しかし、やはり一時期中止をしていました。

付きピーナッツを廊下でまくことにしました。



た。鬼役の男性講師に向かって、嬉々として殻付きピーナッツを投げつけていました。かなり思い切り投げつけるので、鬼役は痛そうにしていました。この勢いで災いも逃げていくことでしょう。

最後に煎り豆をみんなで食べました。みんな

な自分の年の数以上に食べていました。

【来年度の補習校について】

現在、午前クラス（小学一～三年・日本語
1～5）と午後クラス（小学四～中学三
年）の二部制で授業を行っておりますが、
二〇一七年四月より、午前のみ的一部制と
なりまます。

生徒数が増え、授業に集中する環境を整え
るのが難しくなったため、二〇一四年四月
より二部制としましたが、昨今の生徒数減
少に伴い、四月より一部制に戻すことにな
りました。二〇一四年三月時点で、百十三
人いた生徒数ですが、現在在約六十名となっ
ており、一部制でも十分に教室の割り振り
が可能で、静かな環境で学習できると判断
しました。

二部制では、午前クラスと午後クラスの交
流はほとんどできませんでしたが、これか
らはより親密に交流できるのではないかと考
期待しています。

また、きょうだいで午前クラスと午後クラ
スで分かれてしまっていた家庭の送迎の負
担も減らせると思っています。

日本語クラスでは、毎年一月にレベルチエツ
クテストを行っております。今年は一月
十四日に実施しました。現在、5クラスに
分けている日本語クラスですが、来年度か
らは、日本語1～3クラスに分ける予定で
す。

教科書クラスにおいても、特に人数の少な
い学年については、複式学級とする方向で
調整をしております。

今後の生徒数については、増えるのか減る
のかを予想のはいへん難しいのですが、
その時々で柔軟に運営方針を変えていかな
ければならないと考えております。

教科書クラスについては、今後も、生徒の
急な増加は考えにくいことから、複式クラ
スを基本に、カリキュラムの見直しを再来
年度に向けて進めていくことを予定してお
ります。

長年日本の教科書を使用し、日本に戻って
も困らないような授業をするのを教科書
クラスでは目指して参りましたが、生徒数減
やニーズの変化により、変わるべき時期な
のかもしれないと実感しています。

情報化社会となり久しくインターネットな
どで様々なことが可能になり、数年前に
比べると格段に海外で生活するのも便利に
なりました。おそらく学習においてもどん
どんポータルレスになつていくのだらうと
思います。そのような中で、あえて体験を
することを中心に補習校の在り方も見直し
ていかなければならないのではないかと考
えています。

二〇一七年四月一日（土）より、午前九時
より正午十二時までの授業になります。ま
た、四月一日の十一時三十分より入学式を
行います。今のところ、七名の新入生を迎
える予定です。

